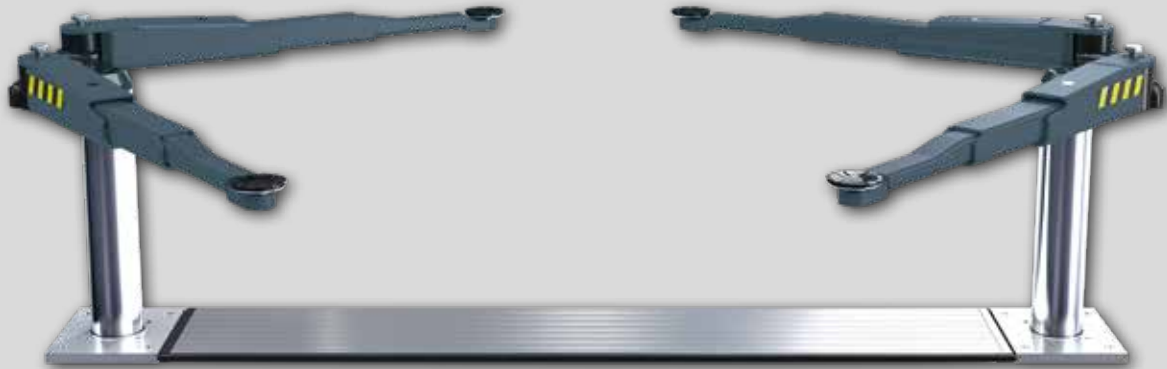


PIDC 35.2 Evo



FR Pont élévateur électrohydraulique à deux vérins et superstructure avec bras

DE Elektrohydraulische 2-Stempel-Hebebühne mit Schwenkarmlastaufnahme



- FR** — **UNITÉ DE POMPE HYDRAULIQUE AVEC MOTEUR IMMERGÉ DANS L'HUILE**
- Moteur immergé dans l'huile, protégé contre l'humidité / la condensation dans la boîte
 - Montée et descente indépendantes du poids soulevé grâce à la **vanne de régulation du débit**
 - Deux vannes pour un **haut degré de sécurité**

- DE** — **AGGREGAT MIT UNTERÖLMOTOR**
- Motor geschützt im Ölbad, vor allem gegen Feuchtigkeit / Kondenswasser in der Kassette
 - **Gewichtsunabhängige Hub- und Senkgeschwindigkeit** durch Stromregelventil
 - Zwei Ventile für **erhöhte Sicherheit**



- FR** — **VÉRINS INVERSÉS**
- **Joints internes et bagues de guidage, bien protégés contre les agents extérieurs**
 - Tuyau de vérin et piston engrenages chromés à fond (couverture chromée min. 30 µm) pour une **protection maximale contre la corrosion et un glissement facile**
 - Longue durée de vie **du joint de piston**
 - Les vérins robustes de 140 mm de diamètre sont conçus pour une fonctionnalité durable et complètent davantage le haut niveau de qualité, garantissant de faibles besoins d'entretien.

- DE** — **UMKEHRZYLINDERPRINZIP**
- Innenliegende **Dichtungspakete** und Führungsbänder, daher guter **Schutz vor äußeren Einflüssen**
 - Hartverchromtes Zylinderrohr und Antriebskolben (min. 30 µm Chromschicht), für **beste Korrosionsbeständigkeit und gute Gleiteigenschaften**
 - **Lange Lebensdauer** der Kolbendichtung
 - Die robusten Zylinder mit 140 mm Durchmesser wurden konzipiert, um auf Dauer einwandfrei zu funktionieren, und stellen eine weitere Perfektionierung des hohen Qualitätsniveaus unter Gewährleistung eines geringen Wartungsbedarfs dar.



- FR** — **DISPOSITIFS DE SYNCHRONISATION ET DE SÉCURITÉ**
- Système de **synchronisation avec leviers connectés**
 - La **barre de synchronisation revêtue de KTL** peut être adaptée à différentes distances de pistons via le système de leviers : la nouvelle référence est de **1 550 ou 2 600 mm**. La flexibilité du système minimise l'usure.

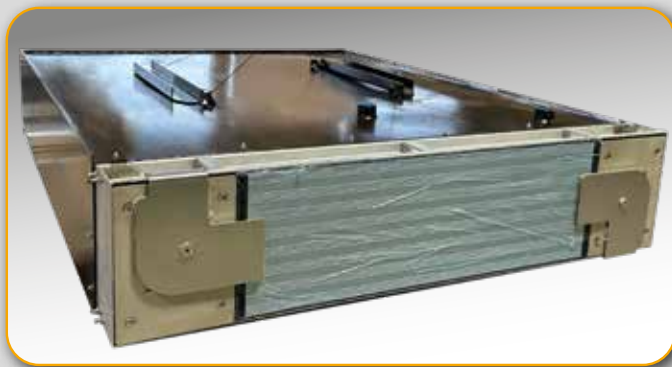
- DE** — **SYNCHRONISATIONS- UND SICHERHEITSVORRICHTUNGEN**
- **Synchronisierungssystem mit angeschlossenen Hebeln**
 - Die **KTL-beschichtete Synchronisierungsstange** kann mit dem Hebelsystem an verschiedene Kolbendistanzen angepasst werden: Der neue **Standard beträgt 1550 oder 2600 mm**. Dank der Flexibilität des Systems wird der Verschleiß minimiert.

PIDC 35.2 Evo



- FR** → **UNITÉ DE CONTRÔLE À BOUTONS PROGRAMMABLE**
- Descente d'urgence pneumatique **de série**
 - **Hauteur de levage maximale et signal d'alarme** (arrêt CE) librement programmables, pour fin de course mécanique
 - **Indication d'erreur** par une séquence d'alarmes en cas de dysfonctionnement

- DE** → **DT-SPS STEUERUNG**
- **Serienmäßiger** pneumatischer Notablass zum stromlosen Absenken der Bühne mit Druckluft
 - **Max. Hubhöhe sowie Signaltonhöhe** (CE-Stop) frei programmierbar, bei mechanischer Endanschlag.
 - Bei Störung Angabe eines **Fehlercodes** über Signaltonfolge



- FR** → **CAISSE EN ACIER**
- Les caisses en acier sont livrées avec **un certificat d'imperméabilité**
 - Nouveau revêtement du boîtier en aluminium anodisé avec joints en caoutchouc sur tout le périmètre, pour garantir non seulement la résistance à l'humidité, mais également absorber en toute sécurité les forces agissant sur le revêtement, par exemple lors du retrait de la batterie.
 - Pré-montage de l'unité hydraulique (sur demande)

- DE** → **STAHLWANNE**
- Lieferung der Stahlwannen mit Seriennummer und

Dichtigkeitszertifikat

- Neue Abdeckung des Kastens aus eloxiertem Aluminium mit Gummidichtungen entlang des gesamten Umfangs, die nicht nur der Feuchtigkeit standhalten, sondern auch die Kräfte, die zum Beispiel beim Entfernen der Batterie auf die Abdeckung einwirken, sicher absorbieren.
- Vormontage der Hubeinheit in der Stahlwanne ab Werk möglich



- FR** → **SUPERSTRUCTURE**
- **Bras télescopiques à trois stades** (deux extensions) gris RAL 7016
 - Système interne de blocage du bras
 - Hauteur minimale 78 mm avec tampons spéciaux sport.

- DE** → **LASTAUFNAHME**
- **Dreistufige teleskopierbare Schwenkarme** (zwei Auszüge) grau RAL 7016
 - Innenliegende Schwenkarmarretierung
 - Mindesthöhe 78 mm mit speziellen Sportpuffern.

| | | |
|--------------------------|---------------------|--------------------------------------|
| Capacité de levage | Tragfähigkeit | 3500 kg |
| Longueur course | Hubhöhe | 1.920 mm |
| Hauteur de travail | Nutzhöhe | 2.015 mm - 2094 mm |
| Diamètre des vérins | Zylinderdurchmesser | 2 x 140 mm |
| Temps de montée/descente | Hub-/Senkzeit | ~ 30 sec. |
| Profondeur de la base | Fundamenttiefe | min. 2.640 mm |
| Unité pompe | Pumpenaggregat | 3,0 kW |
| Huile hydraulique | Hydraulikölmenge | 10 l |
| Tension d'alimentation | Versorgungsspannung | 230/400V - 3Ph + N + PE - 50Hz - 16A |

FR **Accessoires conseillés** DE **Empfohlenes Zubehör**



- Huile hydraulique 10 ltr
- Hydrauliköl 10 l



- Set de câbles 10 m.
- Kabelsatz 10 m

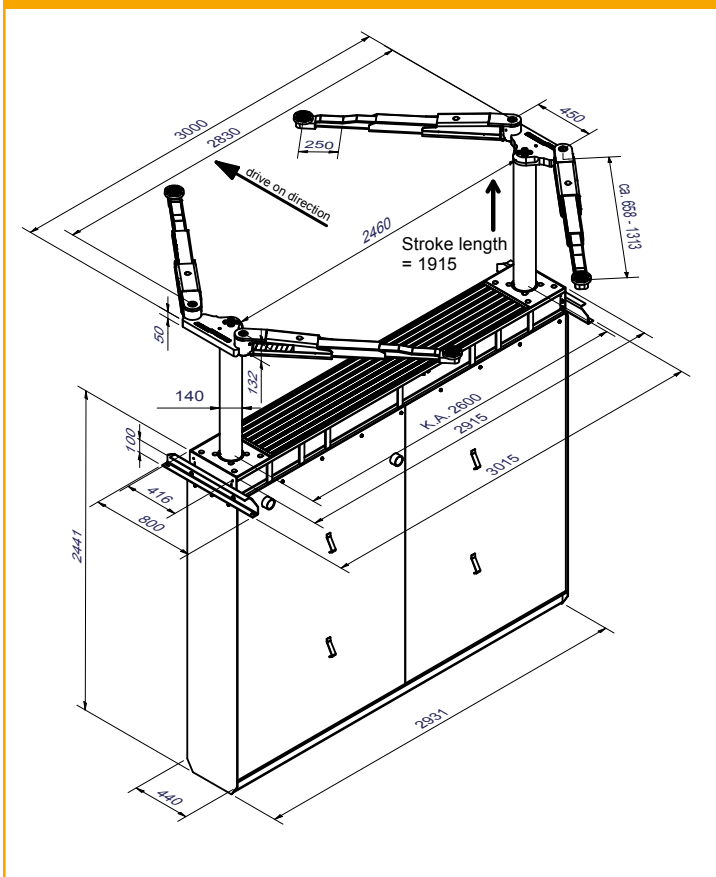


- Set d'extensions tampons 50 mm (4 pcs)
- Erweiterungssatz Aufnahmeschieber 50 mm (4 pz)



- Set d'extensions tampons 100 mm (4 pcs)
- Erweiterungssatz Aufnahmeschieber 100 mm (4 pz)

PIDC 35.2



FR **Autres accessoires sur demande**
DE **Auf Anfrage erhältliches Zubehör**



- Large choix de tampons en option
- Große Auswahl an optionalen Auflagen